

1. Record Nr.	UNINA9910477327803321
Autore	Everts-Grigat Senta
Titolo	V. V. Majakovskij: Pro eto : Übersetzung und Interpretation / Senta Everts-Grigat
Pubbl/distr/stampa	Frankfurt a.M. : PH02, 1975
Edizione	[1st, New ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (262 p.) : , EPDF
Collana	Slavistische Beiträge ; 84
Soggetti	Literature & literary studies
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag der Wissenschaften
Nota di contenuto	Warum "Pro eto"? - Zur Übersetzung - Zur Entstehungsgeschichte von "Pro eto" - Übersetzung - Kommentierende Darstellung des Gedankengangs - Analyse der Struktur - Versuch einer Analyse Majakovskijs anhand von "Pro eto" - Liebe - Die Gesellschaft - Die Bewertung des Poems in der Sowjetunion - Die Bedeutung des Poems innerhalb von Majakovskijs Gesamtwerk
Sommario/riassunto	Die vorliegende Arbeit ist eine wissenschaftliche Arbeit, und aus diesem Grund konnte hier nur die Form der möglichst korrekten Übersetzung gewählt werden. Im Anschluß an die Übersetzung folgt eine kommentierende Darstellung des Gedankenganges. Die Interpretation enthält eine Strukturanalyse (ohne Stilanalyse), eine Untersuchung über Majakovskij (anhand des Poems sowie unter teilweiser Einbeziehung anderer Werke Majakovskijs) und eine Untersuchung der zwei zentralen Themenkreise. Darauf folgt die Geschichte der Rezeption des Poems in der Sowjetunion (mit einer abschließenden kurzen Bewertung des Poems) und schließlich eine Einordnung des Poems in das Gesamtwerk Majakovskijs.